

LES AMUSES QUEULES & ENTRÉES *Finger Foods*

AILES DE POULET *CHICKEN WINGS*

Ailes de poulet croustillantes servies avec votre choix de sauce ! DOUCE- MEDIUM - FORTE ou CRÈME SURE
Crispy chicken wings served with your choice of sauce ! MILD-MEDIUM - HOT or SOUR CREAM

1 livre / 1 pound 8.95 \$

2 livres / 2 pounds 15.95 \$

BÂTONNETS DE FROMAGE *MOZZARELLA STICKS*

Cinq bâtonnets de mozzarella panés garnis de sauce tomate chaude.
Five breaded mozzarella cheese sticks with warm tomato dip.

6.25 \$

BRUSCHETTAS *BRUSCHETTAS*

Bruschettas servis sur pain baguette garni de tomates, ail et persil délicieusement aromatisés de vinaigre balsamique.

Bruschetta served on a baguette garnished with tomatoes, garlic & parsley delicately aromatized with balsamic vinegar.

5.50 \$

CALMARS FRIT *FRIED SQUID*

Calmars panés, servis avec citron et sauce cocktail.
Breaded squid served with lemon & cocktail sauce.

7.25 \$

NACHOS (pour 1 pers./ for one)

Tortillas croustillant, tomates fraîches, poivrons, olives noires et oignons, gratinés de 4 fromages.
Servis avec crème sûre et salsa.

Crispy nacho chips topped with fresh tomatoes, peppers, onions, black olives and blend of 4 cheese. Served with sour cream and salsa.

8.95 \$

COURGETTES PANNÉES *BREADED ZUCCHINI'S*

Servie avec crème fraîche à l'ail
Served with fresh garlic cream dip.

6.25 \$

CREVETTES *SHRIMPS (12)*

Savoureuses crevettes à décortiquer avec sauce cocktail maison ou beurre à l'ail.
Tasty shrimps with homemade cocktail sauce or garlic butter.

8.95 \$

COQUILLE ST-JACQUES (petite)

Crevettes, pétoncles, moules et saumon dans une sauce crème au vin blanc.
Shrimps, scallops, mussels and salmon simmered in a white wine cream sauce.

9.95 \$

ESCARGOTS *snails*

Escargots gratinés de fromage suisse avec champignons dans un beurre maison aux herbes.

Snails sauted in fresh herb butter with mushrooms topped with swiss cheese au gratin.

7.25 \$

SAUMON FUMÉ *SMOKED SALMON*

Bouquets de saumon fumé accompagnés de câpres et d'une marmelade aux oignons sucrés.

Smoked salmon bouquet accompanied with capers & sweet onion marmelade.

9.95 \$

Les SOUPES Soups

| | |
|---|---------|
| MARMITE DU JOUR SOUP OF THE DAY | 3.95 \$ |
| <i>Soupe ou potage inspiré du chef ! Soup or potage inspired by the chef !</i> | |
| SOUPE À L'OIGNON FRENCH ONION SOUP | 5.95 \$ |
| <i>Bouillon de bœuf et vin rouge avec oignons caramélisés le tout gratiné de fromage suisse. Caramelized onions in a red wine & beef bouillon topped with cheese au gratin.</i> | |
| CHAUDRÉE DU QUAI seafood chouder | 7.50 \$ |
| <i>Crevettes, pétoncles, moules et saumon dans un potage crémé. Sea food chouder with shrimps, scallops, mussels and salmon.</i> | |

Les SALADES Salads

| | | |
|---|--------|----------|
| SALADE DU MARCHÉ MARKET SALAD | entrée | 5.95 \$ |
| <i>Mesclun de laitue garni de légumes, servi avec vinaigrette maison. Spring mix salad served with a house vinaigrette.</i> | | |
| | repas | 7.50 \$ |
| SALADE CÉSAR CEASAR SALAD | entrée | 6.25 \$ |
| <i>Laitue romaine, vinaigrette crémeuse à l'ail, bacon servis avec du pain à l'ail maison. Romaine lettuce tossed with our creamy garlic dressing served with our homemade garlic bread.</i> | | |
| | repas | 9.25 \$ |
| SALADE GRECQUE GREEK SALAD | entrée | 7.50 \$ |
| <i>Mesclun de laitue, oignons, olives noires, tomates fraîches, fromage feta et vinaigrette grecque. Spring mix salad, onions, black olives, fresh tomatoes & feta cheese with greek vinaigrette.</i> | | |
| | repas | 10.50 \$ |
| BRIE EN SALADE HOT BREADED BRIE ON SALAD | entrée | 8.50 \$ |
| <i>Fromage brie pané servi sur un mesclun de laitue accompagné de pacanes caramélisées. Hot breaded Brie served on a bed of spring mix salad accompanied with candied pecans.</i> | | |
| | repas | 11.50 \$ |
| Ajouter des lanières de poulet ou quatre grosses crevettes à vos salades ! | | 4.00 \$ |

Add chicken strips or four large shrimps to your salad!

ASSIETTE DE FROMAGES cheese plate

| | |
|----------------------------------|----------|
| 100 grammes (2 choix- 2 choices) | 7.95 \$ |
| 200 grammes (4 choix- 4 choices) | 12.95 \$ |

NOS SANDWICHES *sandwiches*

| | |
|---|----------|
| CLUB WRAP <i>CLUB wrap</i> | 9.25 \$ |
| <i>Poulet, bacon, laitue romaine, tomates et mayonnaise dans un tortilla de farine. Chicken, bacon, lettuce, tomatoes and mayonnaise wrapped in a tortilla.</i> | |
| WRAP CÉSAR AU POULET <i>CEASAR CHICKEN WRAP</i> | 9.75 \$ |
| <i>Doigt de poulet pané, bacon, salade romaine sauce césar dans un tortilla de farine. Chicken finger, bacon, romaine lettuce, cesar dressing wrapped in a tortillas.</i> | |
| REUBEN SANDWICH | 8.95 \$ |
| <i>Sandwich de viande fumée à l'ancienne, choucroute, fromage suisse gratiné servis sur pain de seigle. Old fashioned smoke meat sandwich with sauerkraut au gratin served on rye bread.</i> | |
| HAMBOURGEOIS <i>HAMBURGER</i> | 10.25 \$ |
| <i>Notre hambourgeois au bœuf est garni de fromage cheddar, laitue, tomate, cornichons, oignons caramélisés au Jack Daniel's et notre sauce "Le Quai", sur pain kaiser croustillant. Homemade beef pattie, topped with cheddar cheese, lettuce, tomatoes, pickles, Jack Daniel's caramelized onions & our "Le Quai" sauce served on a kaiser.</i> | |
| FILET DE POISSON <i>FILET OF FISH</i> | 10.95 \$ |
| <i>Filet de poisson pané, servie sur pain kaiser, garnie de laitue, tomate, cornichon et notre sauce "Le Quai" Lightly breaded fish filet, served on a kaiser, garnished with lettuce, tomatoes, pickle and our "Le Quai" sauce.</i> | |

Nos sandwichs gourmets sont toujours servis avec un choix de frites, de salade ou pourquoi pas, les deux !

Our gourmet sandwiches are served with french fries, salad or even a little of both !

PIZZA

Nos pizzas sont de format individuel avec croute mince.

Our pizza's are individual sizes with thin crust.

| | |
|---|----------|
| MÉDITERRANÉENNE | 11.25 \$ |
| <i>Sauce tomate épicée, crevettes de matane, pétoncles, tomates, oignons et fromage mozzarella. Spicy tomato sauce, matane shrimps, scallops, tomatoes, onions and mozzarella cheese.</i> | |
| GARNIE AUTHENTIQUE <i>ALL DRESSED CLASSIC</i> | 9.75 \$ |
| <i>Sauce tomate, pepperoni, oignons, champignons, piments verts et fromage mozzarella. Tomato sauce, onions, mushrooms, peppers, pepperoni and mozzarella cheese.</i> | |
| GRECQUE <i>greek</i> | 10.95 \$ |
| <i>Sauce tomate, oignons, olives noires, tomates et un mélange feta et fromages. Tomato sauce, onions, tomatoes, black olives, with feta and a mix of cheese.</i> | |
| POULET <i>CHICKEN</i> | 10.95 \$ |
| <i>Sauce tomate, poulet, bacon, oignons au Jack Daniel's et un mélange de fromages. Tomato sauce, chicken, bacon, Jack Daniel's onions, with a mix of cheeses.</i> | |

PÂTES pasta

SPAGHETTI BOLOGNAISE SPAGHETTI BOLOGNAISE

9.50 \$

Généreuse portion de spaghetti, sauce à la viande maison.
Generous portion of spaghetti with our homemade meat sauce.

LINGUINI DU QUAI

14.95 \$

Linguini, crevettes, pétoncles, moules, légumes de saison. Le tout sauté à la poêle, sauce rosée et herbes
Shrimp, scallops and mussels sauteed to perfection, mixed with fresh vegetables, in a herb rosé sauce.

PENNE AU POULET CHICKEN PENNE

10.95 \$

Penne sauce crème au pesto, garni de lanières de poulet et légumes frais.
Penne noodles with chicken and fresh vegetables tossed in a pesto cream sauce.

MERCREDI BAR À PÂTES

Le chef vous préparera une assiette de pâtes à votre goût devant vos yeux!

Wednesday pasta bar

The Chef will prepare your pasta right before your eyes!

GRILLADES on the grill

FILET MIGNON

22.95 \$

Filet mignon de 8 oz grillé à votre goût, sauce demi-glace aux champignons de Paris.
8oz of grilled filet mignon served with a Paris mushrooms demi-glace.

BIFTECK de CONTRE-FILET SIRLOIN STEAK

18.95 \$

12 oz de boeuf grillé à votre goût, sauce demi-glace aux poivres.
12oz of grilled beef served with a peppercorn demi-glace.

RIB STEAK

19.95 \$

12oz de côte de bœuf grillé à votre goût, sauce demi-glace
12oz of grilled beef served with a peppercorn demi-glace.

TERRE ET MER surf and turf

29.95 \$

Filet mignon 8oz grillé à votre goût, sauce demi-glace et délicieuse queue de langouste (3à4 onces) avec
beurre à l'ail maison.
8oz of grilled filet mignon served with demi-glace, and a delicious lobster tail (3to4 oz) with homemade garlic butter.

AJOUTER QUATRES GROSSES CREVETTES/Add four large shrimps to your meal!

4.00 \$

AJOUTER UNE QUEUE DE LANGOUSTE/Add a lobster tail to your meal!

9.00 \$

PLATS PRINCIPAUX *Main dishes*

MOULES ET FRITES *MUSSELS & FRIES*

10.95 \$

Moules cuites à la vapeur, choix de sauces à la bière miel et ail, marinère et du Quai servie avec frites et mayonnaise maison.

Steamed mussels choice of sauce: Beer honey & garlic, marinère and du Quai, accompanied with french fries and homemade mayonnaise.

SAUMON à l'érable *Maple SALMON*

14.95 \$

Saumon mariné à l'érable et rhum brun cuit au four sur une planche de cèdre.

Brown Rum & maple salmon gently cooked on a cedar plank.

QUEUES DE LANGOUSTE *Lobster tails*

24.95 \$

Deux grosses queues de langoustes (3 à 4 onces) servies avec beurre à l'ail riz pilaf et légumes frais.

Two big lobster tails served with homemade garlic butter, pilaf rice and fresh vegetables.

COQUILLE ST-JACQUES

15.95 \$

Crevettes, pétoncles, moules et saumon dans une sauce crème au vin blanc servie avec salade César.

Shrimps, scallops, mussels and salmon simmered in a white wine cream sauce served with ceasar salad.

FILET DE DORÉ

14.95 \$

Doré Québécois poêlé, servie avec riz pilaf et légumes frais.

Pickarel filet, served with pilaf rice and fresh vegetables.

POULET CALIFORNIEN *CALIFORNIAN CHICKEN*

12.95 \$

Poitrine de poulet grillé, servie avec salsa au vin blanc et champignons.

Grilled Chicken breast, with mushrooms and white wine salsa sauce.

FILET de PORC au PORTO *PORTO PORK TENDERLOIN*

13.95 \$

Tendre filet de porc aromatisé au porto.

Delicious pork tenderloin aromatized with porto.

Ajouter quatre grosses crevettes !

4.00 \$

Add four delicious Shrimps !

Les repas ci-haut sont servis avec un choix riz ou pommes de terre.

Above mentioned dishes are served with a choice of rice or potatoes !

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET WWW.RESTOQUAI.COM